



**CARRERA:** CURSO DE SERVICIO

**DOCUMENTO:** PROGRAMA DE CURSO

**CURSO:** LM 5030 - PORTUGUÉS INTENSIVO 1

**GRUPO:** 001

**TIPO DE CURSO:** TEÓRICO-PRÁCTICO

**MODALIDAD:** REGULAR Y PRESENCIAL

**CICLO LECTIVO:** II - 2024

**REQUISITO:** NINGUNO

**CORREQUISITO:** NINGUNO

**CRÉDITOS:** 04

**NIVEL:** INTERMEDIO BAJO

**HORARIO DE CLASE:** 1:00 - 3:50 P.M. (LUNES Y MIÉRCOLES)

**HORAS CONTACTO:** 6 HORAS

**HORAS DE ESTUDIO INDEPENDIENTE:** 6 HORAS

**HORAS DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTADO:** 03 HORAS (MIÉRCOLES DE 9:00 A 12:00 P.M ) en el cubículo 11.

**PROFESORADO:** MELINA DO REGO BRITO

**E-MAIL:** melinabrito63@gmail.com o melina.dorego@ucr.ac.cr

## DESCRIPCIÓN DEL CURSO

Este curso, cuyo enfoque es comunicativo, se dirige a estudiantes de otras unidades académicas en cuyos planes de estudio se contempla el aprendizaje de una lengua extranjera en un nivel intermedio bajo. El curso también ofrece a los estudiantes la posibilidad de leer y comprender textos en portugués de diferentes áreas, así como acercarse más a la cultura e idiosincrasia brasileña. Es un curso teórico-práctico. Este curso es presencial y bajo virtual y está apoyado con la plataforma Mediación virtual de la UCR. En esta se incluirán las guías didácticas para cada clase, así como prácticas y material extra en línea. El docente utilizará otros medios de comunicación como Zoom y WhatsApp para mantener contacto con el estudiantado.



## OBJETIVO GENERAL

Brindar a los estudiantes las herramientas necesarias para que adquieran cierto grado de comprensión del idioma, desarrollando sus habilidades para que alcancen un nivel intermedio bajo de expresión escrita y oral.

## OBJETIVOS ESPECÍFICOS

El estudiante podrá:

- Verbalizar, usando sus propias palabras, la secuencia de hechos de un texto o crear diálogos cortos, para comunicarse correctamente (cognitivo, habilidad)
- Determinar y crear las características físicas y psicológicas de personajes, utilizando vocabulario adecuado (cognitivo, habilidad)
- Comunicarse y expresarse oralmente con fluidez, entonación y pronunciación correcta y clara, para resolver situaciones cotidianas sencillas (cognitivo, habilidad)
- Adquirir mejores estrategias para poder expresarse por escrito, haciendo correcto uso de las normas gramaticales y ortográficas del portugués (cognitivo, habilidad)

## CONTENIDOS

- ✓ Cumprimentos e Despedidas
- ✓ Dias da semana/meses do ano
- ✓ Alfabeto
- ✓ Dígrafos
- ✓ Fonética: vogais abertas e fechadas, vogais reduzidas e nasais
- ✓ Fonética: pronúncia das consoantes
- ✓ Frases: afirmativa, negativa e interrogativa
- ✓ Artigos: definidos e indefinidos
- ✓ Preposições e contrações
- ✓ Presente simples (verbos regulares e alguns irregulares)
- ✓ Pronomes interrogativos e possessivos



- ✓ Nacionalidades
- ✓ Família/Cores/ Profissões
- ✓ Comidas e refeições ( frutas, verduras e legumes)
- ✓ Horas/ Números cardinais/ordinais
- ✓ Pretérito perfeito (verbos regulares e alguns irregulares)
- ✓ Algumas conjunções
- ✓ Estações do ano
- ✓ Separação silábica
- ✓ Imperfeito do indicativo (verbos regulares e alguns irregulares)
- ✓ Gerúndio
- ✓ Comparativos e superlativos
- ✓ Jogos /Hobbies e brincadeiras
- ✓ Adjetivos muito usados
- ✓ Futuro do Presente (verbos regulares e alguns irregulares)
- ✓ Advérbios de frequência/Animais
- ✓ Presente do Subjuntivo (verbos regulares e irregulares)
- ✓ Futuro do Subjuntivo (verbos regulares e irregulares)
- ✓ Pronomes do Caso Oblíquo
- ✓ Futuro do pretérito
- ✓ Pretérito imperfeito do Subjuntivo(verbos regulares e irregulares)
- ✓ Pronomes demonstrativos e indefinidos
- ✓ Plural dos substantivos
- ✓ Diminutivo
- ✓ Cultura brasileira

## METODOLOGÍA Y ESTRATEGIA DIDÁCTICA

Los contenidos del curso se desarrollarán en clases presenciales. Algunas de éstas estarán destinadas a exponer los contenidos o discutirlos y otras incluirán trabajo grupal y analítico por parte de la población estudiantil de manera que la misma contribuya en la construcción de sus conocimientos en la lengua portuguesa.

**ROL ESTUDIANTIL:** Se espera una participación constante y activa de parte de la población estudiantil durante las clases presenciales. Por la naturaleza del curso, la colaboración individual y grupal son primordiales.



**ROL DOCENTE:** La persona docente será facilitadora de situaciones de mediación en las que la población estudiantil tendrá un papel central, en algunos casos servirá de modelo en la mediación de aspectos gramaticales y de pronunciación. También, la persona docente será co-creadora, líder de grupo y guía en un proceso mutuo de construcción de conocimiento lingüístico a través de la presencialidad y de la plataforma.

**ACTIVIDADES DEL CURSO:** En el curso se realizarán situaciones básicas de la vida diaria, de historias, lecturas o cuentos, elaboración de diálogos a partir de textos, fotos, lecturas, videos o películas. También se utilizarán lecturas dirigidas y propuestas que promuevan una mayor comprensión de la lengua y que esta se materialice por medio de presentaciones u otras actividades pertinentes. Las clases serán reforzadas con recursos audiovisuales -películas y audios- que faciliten la comprensión activa que serán puestos en la plataforma. También habrán actividades extra clases como tareas e investigaciones cortas sobre temas determinados que consideren pertinentes y que sean de interés de la población estudiantil. El curso cuenta con sesiones de consulta u horas de atención a estudiantes (HAE) en que las que la persona docente estará disponible para que la población estudiantil pueda realizar consultas y aclarar dudas referentes a los temas en estudio. Todas las actividades se llevarán a cabo siguiendo las **normas éticas** de la Universidad de Costa Rica y el **elemento ético** será un tema transversal en el desarrollo de los contenidos y las actividades a realizar, en especial en las que requieran de investigación por parte de la población estudiantil.

## EVALUACIÓN

**FORMATIVA:** Serán objeto de evaluaciones formativas sin calificaciones:

- Lecturas/Tareas asignadas.
- Participación en las clases y en el desarrollo de actividades previstas.

**SUMATIVA:** La evaluación sumativa consistirá en:

COMPONENTE A EVALUAR	PORCENTAJE DE NOTA
Primera prueba parcial escrita	30%
Segunda prueba parcial escrita	30%
1 Prueba oral Rubricas: 5% cada una (1.uso adecuado léxico-gramatical/2.pronunciación, fluencia y entonación/ 3.creatividad y desarrollo del tema)	15%
1 Exposición en parejas Rubricas: 5% cada una (1.uso adecuado estructuras gramaticales, pronunciación, entonación y fluencia/ 2.creatividad y desarrollo del tema)	10%
3 pruebas cortas (5% c/u)	15%
Total	100%



Los dos exámenes parciales son escritos y contienen dos partes: 1.estructuras gramaticales y vocabulario; 2. interpretación y comprensión de lectura. El examen oral será realizado en parejas y se evalúa toda la materia del curso. En las tres pruebas cortas serán evaluados los contenidos gramaticales y lexicales del curso y el trabajo de exposición será realizado al final del curso y consiste en hablar sobre un tópico, donde la persona docente indicará los temas a ser investigados por parte de los participantes de acuerdo a su interés y contenidos vistos en el curso.

## **NORMAS DEL CURSO**

### **Reglamento de Régimen Académico Estudiantil**

No habrá reposición de exámenes o trabajos que no se hayan realizado en las fechas establecidas si no se cuenta con una justificación válida de acuerdo con el Reglamento de Régimen Académico Estudiantil (artículo 24). Y en este sentido, es importante que el estudiante se comunique con el docente, caso necesite reponer algún examen. Son justificaciones: la muerte de un pariente hasta de segundo grado, la enfermedad del estudiante u otra situación de fuerza mayor o caso fortuito. En caso de rechazo, esta decisión podrá ser apelada ante la dirección de la unidad académica en los cinco días hábiles posteriores a la notificación del rechazo, según lo establecido en este Reglamento.

Si se detectaran muestras de plagio, aunque se dieran por desconocimiento, el trabajo tendrá una nota de cero, y la persona estudiante enfrentará las sanciones de la Universidad de Costa Rica. Se entiende por plagio, la presentación de ideas de alguna otra persona como propias (en forma total o parcial), la omisión de citar las fuentes de las ideas no propias (aunque sean parafraseadas), y demás conductas que manifiesten deshonestidad intelectual.

Se hará un examen de ampliación para estudiantes cuya nota final sea 6.0 o 6.5. Este examen se programará oportunamente y será de toda la materia estudiada en el curso. Si el estudiante aprueba este examen, su nota final para el curso será 7.0.



### CRONOGRAMA

SEMANAS	TEMAS DE ESTUDIO Y GRAMÁTICA
1 <sup>a</sup> 12/08 a 16/08	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Programa do curso</li><li>✓ Cumprimentos e Despedidas</li><li>✓ Alfabeto e Fonética ( Dígrafos)</li><li>✓ Dias da semana e meses do ano</li><li>✓ Fonética: vogais abertas e fechadas, vogais reduzidas e nasais</li><li>✓ Fonética: pronúncia das consoantes</li><li>✓ Frases: afirmativa, negativa e interrogativa</li><li>✓ Artigos: definidos e indefinidos</li><li>✓ Substantivos e adjetivos</li><li>✓ Verbos: presente simples ( ser, ter, estar e ir)</li></ul>
2 <sup>a</sup> 19/08 a 23/08	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Pronomes interrogativos e possessivos</li><li>✓ Nacionalidades/ Família/Cores/ Profissões</li><li>✓ Verbos: presente simples (verbos regulares e alguns irregulares)</li><li>✓ Comidas e refeições ( frutas, legumes e verduras)</li><li>✓ Horas e números cardinais</li></ul>
3 <sup>a</sup> 26/08 a 30/08	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Preposições e contrações</li><li>✓ Conjunções</li><li>✓ Números ordinais</li></ul>
4 <sup>a</sup> 02/09 a 06/09	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Pretérito perfeito (verbos regulares e alguns irregulares)</li><li>✓ Adjetivos muito usados</li><li>✓ Estações do ano/Jogos/ brincadeiras/hobbies</li><li>✓ Separação silábica</li></ul>
5 <sup>a</sup> 09/09 a 13/09	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Imperfeito do indicativo ( verbos regulares e alguns irregulares)</li><li>✓ Gerúndio</li><li>✓ Comparativos e superlativos</li><li>✓ Sílabas tônicas e átonas, pontuação e tipos de frases</li><li>✓ Futuro ( ir+ verbo no infinitivo)</li><li>✓ Futuro do presente ( verbos regulares e alguns irregulares)</li><li>✓ Instrumentos musicais</li></ul>



6 <sup>a</sup> 16/09 a 20/09	✓ Exercícios de revisão geral da matéria ✓ 1º Parcial
7 <sup>a</sup> 23/09 a 26/09	✓ Futuro do subjuntivo ( verbos regulares e alguns irregulares) ✓ Algumas expressões usadas( futuro do subjuntivo)
8 <sup>a</sup> 30/09 a 04/10	✓ Imperfeito do subjuntivo ( verbos regulares e alguns irregulares)
9 <sup>a</sup> 07/10 a 11/10	✓ Gerúndio ✓ Futuro do pretérito(verbos regulares e irregulares)
10 <sup>a</sup> 14/10 a 18/10	✓ Pronomes demonstrativos ✓ Plural dos substantivos( 1 <sup>a</sup> parte)
11 <sup>a</sup> 21/10 a 25/10	✓ Plural dos substantivos ( 2 <sup>a</sup> parte) ✓ Imperativo ( verbos regulares e alguns irregulares)
12 <sup>a</sup> 28/10 a 01/11	✓ No restaurante - vocabulário ✓ Diminutivo
13 <sup>a</sup> 04/11 a 08/11	✓ Pronomes indefinidos ✓ Cultura brasileira ✓ Gira a Cartago
14 <sup>a</sup> 11/11 a 15/11	✓ Pronomes Oblíquos átonos e tônicos ✓ Vocabulário do vestuário ✓ Vocabulário dos acessórios
15 <sup>a</sup> 18/11 a 22/11	✓ Exercícios de Revisão da matéria. ✓ Apresentação dos trabalhos finais (pesquisas)
16 <sup>a</sup> 25/11 a 29/11	✓ Prova oral ✓ 2 <sup>a</sup> Prova escrita parcial ✓ Entrega de notas
17 <sup>a</sup> 02/12 a 06/12	✓ Prova de ampliação ✓ Entrega de notas finais.



### BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA

Antología de curso, elaborada por la persona docente.

\*\*\* La persona docente pondrá la antología en digital en Mediación Virtual.

### BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Bechara, E. (2006). *Gramática escolar da língua portuguesa*. Rio de Janeiro, Brasil: Editora Lucerna.

Harumi, M., Andrade. S., & Florissi, S. (2017). *Bem-vindo! A língua portuguesa no mundo da comunicação (9ª Ed.)*. São Paulo, Brasil: HUB Editorial.

Harumi, M. (2014). *Como está seu português (1ª Ed.)*. São Paulo, Brasil: HUB Editorial.

Harumi, M. (2018). *Fale Português 1: Português do Brasil para estrangeiros iniciante a pré-intermediário (1ª Ed.)*. São Paulo, Brasil: HUB Editorial.

Lima, E. (2010). *Novo Avenida Brasil: Curso básico de português para estrangeiros*. São Paulo, Brasil: Editora Pedagógica e Universitária.

Terra, E. (2011). *Curso prático de gramática*. São Paulo, Brasil: Editora Scipioni.

\*\*\*Nota: La bibliografía complementaria no se encuentra en formato digital por eso va a servir solamente como referencia.